

# User Guide

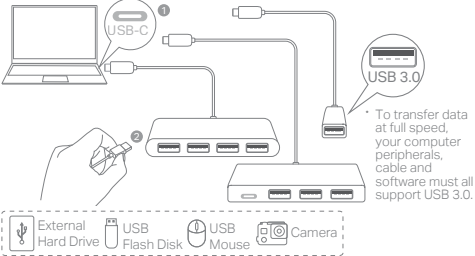
Model No. UC400, UC430, UC500

English | Български | Čeština | Қазақша | Latviešu | Lietuvių | Magyar  
Polski | Русский язык | Română | Slovenčina | Hrvatski | Українська мова | Eesti

© 2023 TP-Link 7106510076 REV1.3.0

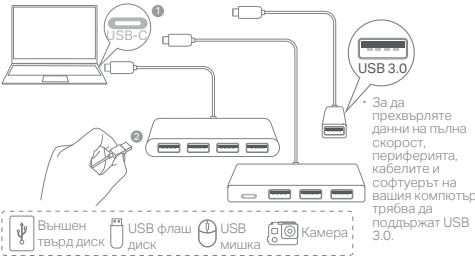
## Using Your USB-C Adapter/Hub

1. Plug your USB-C Adapter/Hub into the USB-C port on your Laptop/Tablet.
2. Plug in any devices with an USB-A connector to the USB-A port on your USB-C Adapter/Hub.



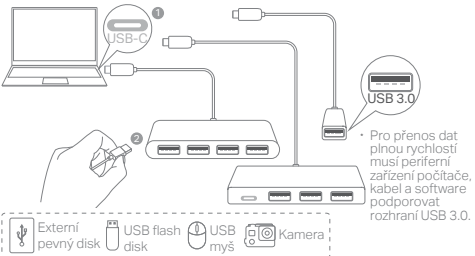
## Как да използвате вашия USB-C адаптер/хъб

1. Включете вашия USB-C адаптер/хъб към USB-C порт на вашия лаптоп/таблет.
2. Включете някое устройство с USB-A конектор към USB-A порта на вашия USB-C адаптер/хъб.



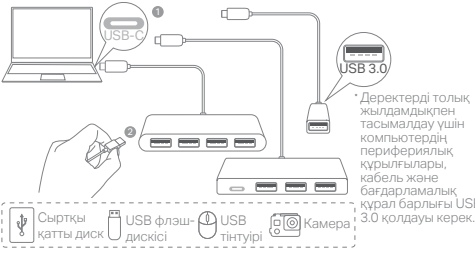
## Používání USB-C adaptéru/hubu

1. Připojte USB-C adaptéru/hub k portu USB-C na notebooku/tabletu.
2. Připojte všechna zařízení s konektorem USB-A k portu USB-A na USB-C adaptéru/hubu.



## USB-C адаптерін/хабын пайдалану

1. USB-C адаптерін/хабын ноутбук/планшеттегі USB-C портына қосыңыз.
2. USB-A қосқышы бар кез келген құрылғыны USB-C адаптерін/хабындағы USB-A портына қосыңыз.



## Safety Information

- Keep the device away from water, fire, humidity or hot environments.
  - Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device.
  - If the product appears to be out of function or have any visible abnormalities, stop using the product immediately and contact us or distributor.
  - This USB Adapter can be powered only by computers that comply with Power Source Class 2 (PS2) or Limited Power Source(LPS) defined in the standard of IEC 62368-1.
  - Operating temperature: 0°C~40°C
- Please read and follow the above safety information when operating the device. We cannot guarantee that no accidents or damage will occur due to improper use of the device. Please use this product with care and operate at your own risk.

English

## Информация за безопасност

- Пазете устройството далеч от вода, огън, влага или гореща околна среда.
  - Не правете опити да разглобявате, ремонтирате или модифицирате устройството. Ако ви е нужно сервизно обслужване, моля, обърнете се към нас.
  - Ако продуктът изглежда, че не функционира добре или има някакви видими аномалии, незабавно спрете да го използвате и се свържете с нас или с дистрибутора.
  - Този USB адаптер може да се захранва само от компютри, които отговарят на източник на захранване клас 2 (PS2) или ограничени източник на захранване (LPS), дефинирани в стандарта IEC 62368-1.
  - Околна температура при работа: 0°C~40°C
- Моля, прочетете тази информация и спазвайте мерките за безопасност, когато работите с устройството. Ние не можем да гарантираме, че няма да настъпят аварии или повреди вследствие на неправилно използване на устройството. Моля, използвайте продукта внимателно и на своя отговорност.

Български

## Bezpečnostní informace

- Nevstavujte zařízení vodě, ohni, vlhkosti nebo horkému prostředí.
  - Nepokoušejte se zařízení rozobírat, opravovat nebo modifikovat. Potřebujete-li servis, kontaktujte nás.
  - Pokud se zdá, že výrobek nefunguje nebo má viditelné vady, ihned jej přestaňte používat a kontaktujte nás nebo distributora.
  - Tento adaptér USB lze napájet pouze z počítačů, které splňují požadavky třídy zdroje napájení 2 (PS2) nebo omezeného zdroje napájení (LPS) definované v normě IEC 62368-1.
  - Provozní teplota: 0 °C~40 °C
- Prosíme, čtěte a postupujte podle bezpečnostních informací uvedených nahore během používání zařízení. Nemůžeme zaručit absenci nehod nebo poškození při nesprávném užívání zařízení. Prosíme, používejte toto zařízení opatrně a na vlastní nebezpečí.

Čeština

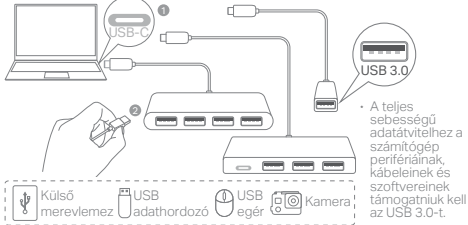
## Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Жабдықты судан, оттан, ылғалдықтан және ыстық ортадан аулақ ұстаңыз.
  - Жабдықты бөлшектеуге, жөндеуге, немесе түрлендіруге талпынбаңыз. Қызмет көрсеті керек болған жағдайда, бізбен хабарласыңыз.
  - Өнім жұмыс істемеді немесе көрінетін ақаулар болса, өнімді пайдалануды дереу тоқтатып, бізге немесе дистрибуторға хабарласыңыз.
  - Бұл USB адаптерін тек IEC 62368-1 стандартында анықталған қуат көзінің 2-сынығына (PS2) немесе шектеулі қуат көзіне (LPS) сәйкес келетін компьютерлер ғана қуаттай алады.
  - Жұмыс температурасы: 0°C~40°C
- Өтініш, жабдықты қолданғанда жоғары көрсетілген қауіпсіздік мәліметті оқып және еріңіз. Біз жабдықты лайықсыз қолданылса оқиға немесе зақымдану болмайтынына кепіл бере алмаймыз. Өтініш, осы жабдықты байқап қолданыңыз, немесе өз қатеріңізбен қолданыңыз.

Қазақша

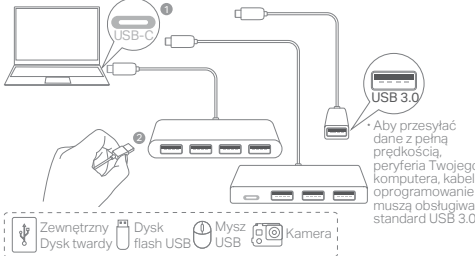
## Az USB-C adapter/hub használatá

1. Csatlakoztassa az USB-C adaptert/elosztót a laptop/táblagép USB-C portjához.
2. Csatlakoztassa az USB-A csatlakozóval rendelkező eszközöket az USB-C adapter/hub USB-A portjához.



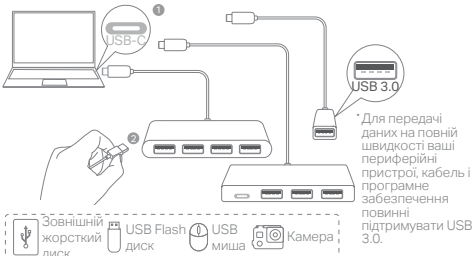
## Korzystanie z Adaptera/Huba USB-C

1. Podłącz Adapter/Hub USB-C do portu USB-C Twojego Laptopa/Tableta.
2. Podłącz dowolne urządzenie ze złączem USB-A do portu USB-A Twojego Adaptera/Huba USB-C.



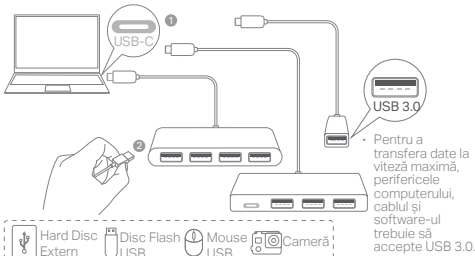
## Використання адаптера/концентратора USB-C

1. Підключіть адаптер/концентратор USB-C до порту USB-C на ноутбук/планшеті.
2. Під'єднайте будь-які пристрої з роз'ємом USB-A до порту USB-A на адаптері/концентраторі USB-C.



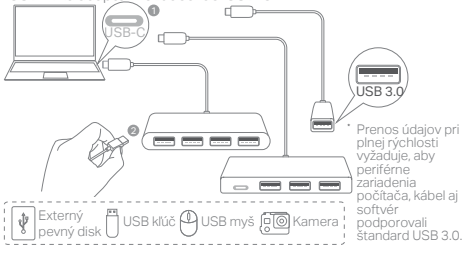
## Utilizarea Adaptorului/Hub-ului tău USB-C

1. Conectează Adaptorul/Hub-ul tău USB-C la portul USB-C de pe Laptopul/Tableta ta.
2. Conectează orice dispozitiv cu un conector USB-A la portul USB-A de pe Adaptorul/Hub-ul tău USB-C.



## Používání adaptéru/rozbočovača USB-C

1. Připojte adaptér/rozbočovač USB-C do portu USB-C na přenosném počítači/tabletu.
2. Připojte případné zařízení s konektorem USB-A do portu USB-A na adaptéru/rozbočovači USB-C.



## Biztonsági információk

- Tartsa távol a készüléket víztől, tűztől, nedvességtől vagy forró környezettől!
  - Ne kísérelje meg szétszedni, megjavítani, vagy módosítani az eszközt. Ha segítségre van szüksége, kérjük forduljon hozzánk.
  - Ha úgy tűnik, hogy a termék nem működik, vagy bármilyen látható rendellenességet észlel, azonnal hagyja abba a termék használatát, és lépjen kapcsolatba velünk vagy a forgalmazóval.
  - Ezt az USB-adaptert csak olyan számítógépek táplálhatják, amelyek megfelelnek az IEC 62368-1 szabványban meghatározott 2. osztályú tápforrásnak (PS2) vagy korlátozott áramforrásnak (LPS).
  - Működési hőmérséklet: 0°C ~ 40°C
- Kérjük, olvassa el, és kövesse a fenti biztonsági információkat a termék használatát során. Az előírások be nem tartása, és a fentiéktől eltérő használat balesetet vagy károsodást okozhatnak, amiért nem vállalunk felelősséget. Kérjük, kelld vizsgáztatással és saját felelősségére használja a készüléket.

Magyar

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Trzymaj urządzenie z dala od wody, ognia, wilgoci i wysokich temperatur.
  - Nie demontuj, nie naprawiaj, ani nie wprowadzaj jakiegokolwiek zmian w urządzeniu samodzielnie. W razie problemów technicznych, skontaktuj się z nami.
  - Jeśli produkt wydaje się nie działać poprawnie lub wykazuje jakiegokolwiek widoczne nieprawidłowości, natychmiast przestań z niego korzystać i skontaktuj się z nami lub dystrybutorem.
  - Ten Adapter USB może być zasilany tylko przez komputery, które są zgodne z Power Source Class 2 (PS2) lub Limited Power Source (LPS), określonymi w standardzie IEC 62368-1.
  - Dopuszczalna temperatura pracy: 0°C~40°C
- Zapoznaj się z powyższymi środkami ostrożności i zastosuj się do nich, gdy korzystasz z urządzenia. Nie możemy zagwarantować, że produkt nie ulegnie uszkodzeniu w wyniku nieprawidłowego użytkowania. Korzystaj z urządzenia z rozważą i na własną odpowiedzialność.

Polski

## Информация про безпеку

- Не допускайте перебування пристрою біля води, вогню, вологого середовища чи середовища з високими температурами.
  - Не намагайтеся розібрати, ремонтувати або модифікувати пристрій. Якщо вам потрібен сервіс, будь ласка, зв'яжіться з нами.
  - Якщо виріб виглядає несправним або має будь-які видимі відхилення від норми, негайно припиніть використання виробу та зв'яжіться з нами або дистрибутором.
  - Цей USB-адаптер можна живити лише від комп'ютерів, які відповідають джерелу живлення класу 2 (PS2) або обмеженому джерелу живлення (LPS), визначеному стандартом IEC 62368-1.
- Робоча температура 0°C~40°C
- Будь ласка, уважно прочитайте та дотримуйтеся вищевказаної інформації з техніки безпеки, при використанні пристрою. Ми не можемо гарантувати, що неналежне чи неправильне використання пристрою не спричинить нещасних випадків, чи отримання будь-яких пошкоджень. Будь ласка, використовуйте дані пристрій з обережністю, та приймаючи ризики пов'язані з його використанням.

Українська мова

## Informații de Siguranță

- Feriți echipamentul de apă, foc, umiditate și de temperaturi înalte.
  - Nu încercați să demontați, reparați sau să modificați echipamentul.
  - Dacă produsul pare să nu funcționeze sau are anomalii vizibile, opriți imediat utilizarea produsului și contactați-ne sau contactați magazinul vânzător.
  - Acest adaptor USB poate fi alimentat numai de computere conforme cu Power Source Class 2 (PS2) sau Limited Power Source(LPS) definită în standardul IEC 62368-1.
  - Temperatura de funcționare: 0°C~40°C
- Vă rugăm să citiți și să respectați instrucțiunile de siguranță de mai sus în timpul utilizării echipamentului. Nu putem garanta că nu vor surveni accidente sau pagube din cauza utilizării necorespunzătoare a echipamentului. Vă rugăm să folosiți acest produs cu grijă și să îl utilizați pe propriul risc.

Română

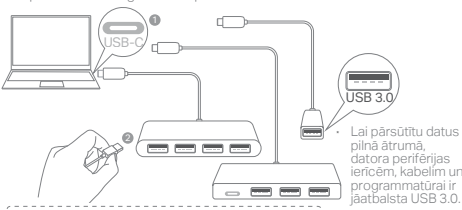
## Bezpečnostné informácie

- Zariadenie udržiavte v bezpečnej vzdialenosti od vody, ohňa, vlhkosti alebo horúceho prostredia.
  - Kamery sa nepokúšajte rozoberať, opravovať ani upravovať. Ak potrebujete servis, obráťte sa na nás.
  - Ak sa zdá, že produkt nefunguje alebo vykazuje viditeľné anomálie, okamžite ho prestaňte používať a kontaktujte nás alebo distribútora.
  - Tento adaptér USB možno napájať len z počítačov, ktoré spĺňajú požiadavky triedy napájania 2 (PS2) alebo obmedzeného napájania (LPS), ako je definované v norme IEC 62368-1.
  - Prevádzková teplota: 0 °C ~ 40 °C
- Prí používaní zariadenia dodržujte vyššie uvedené pokyny. V prípade nesprávneho používania zariadenia nemôžeme zaručiť, že nedôjde k zraneniu lebo sa zariadenie nepoškodí. S týmto výrobkom zaobchádzajte opatrne a používate ho na svoje vlastné nebezpečie.

Slovenčina

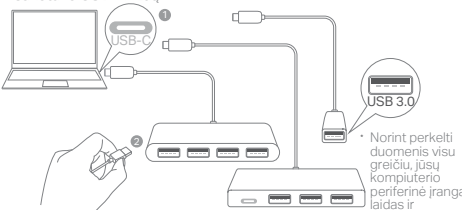
## USB-C adaptera/centrmezgļa izmantošana

1. Pievienojiet USB-C adapteri/centrmezgļu klēpdatora/plaņšdatora USB-C portam.
2. Pievienojiet visas ierīces ar USB-A savienotāju USB-C adaptera/centrmezgļa USB-A portam.



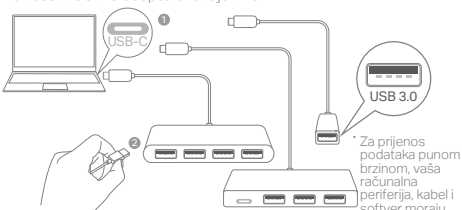
## Naudojoties jūsu USB-C adapteru / šakotuvu

1. Iekļiņķiet USB-C adapteri / šakotuvu j savā nešojamojo / prienosnāo kompiuterio USB-C līdzā.
2. Iekļiņķiet prietaisus, turinčios USB-A jungtj, j savo USB-C adapterio / šakotuvo USB-A līdzā.



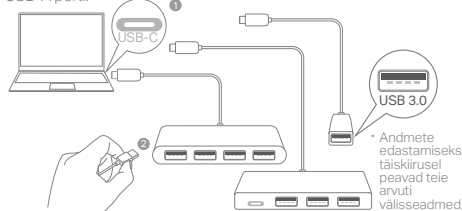
## Korištenje vašeg USB-C adaptera/razdjelnika

1. Priključite svoj USB-C adapter/hub u USB-C priključak na prienosnom/tabletnom računalu.
2. Priključite sve uređaje s USB-A priključkom u USB-A priključak na vašem USB-C adapteru/razdjelniku.



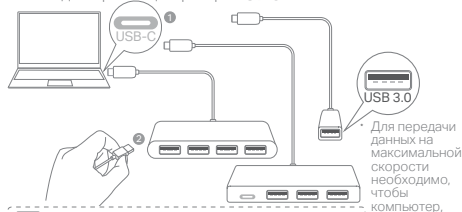
## USB-C adapteri/jaoturi kasutamine

1. Uhendage USB-C adapter/jaotur oma süle-/tahvelarvuti USB-C porti.
2. Uhendage USB-A pistikuga seade USB-C adapteri/jaoturi USB-A porti.



## Руководство по использованию адаптера/концентратора USB-C

1. Подключите адаптер/концентратор USB-C к порту USB-C ноутбука/планшета.
2. Подключите любые устройства с разъемом USB-A к порту USB-A адаптера/концентратора USB-C.



## Drošības informācija

- Ierīci nedrīkst pakļaut ūdens, uguns, mitruma vai karstas viides ietekmei.
- Nemēģiniet izjaukt, remontēt vai pārveidot ierīci. Ja jums nepieciešams atbalsts, lūdzu sazināties ar mums.
- Ja šķiet, ka produkts nedarbojas vai tam ir redzamas novirzes, nekavējoties pārtrauciet produkta lietošanu un sazinieties ar mums vai izplatītāju.
- Šo USB adapteri var darbināt tikai datorī, kas atbilst 2. barošanas avota klasei (PS2) vai ierobežotam barošanas avotam (LPS), kas definēts IEC 62368-1 standartā.
- Darba temperatūra: 0°C~40°C  
Lietojot ierīci, lūdz, izlasiet un ņemiet vērā iepriekš aprakstītās instrukcijas. Mēs nevaram garantēt aizsardzību pret traumām vai bojājumiem ierīces nepareizas lietošanas gadījumā. Lūdzu, lietojiet ierīci rūpīgi un esiet gatavi uzņemties atbildību par savu rīcību.

Latviešu

## Saugos informācija

- Laiykite jrenginj kuo toliau nuo vandens, ugnies, drėgmės ir karštų paviršių.
- Neardykite, netaisykite ir nedarykite jokių pakeitimų įrenginyje. Iškilus techninėms problemoms, susisiekite su mūsų įmone.
- Jei gaminys neveikia arba turi pastebimų defektų, nedelsdami nustokite juo naudotis ir kreipkitės į mus arba į platintoją.
- Šį USB adapterį gali maitinti tik kompiuteriai, turintys 2 maitinimo klases (PS2) arba ribotos galios (LPS) maitinimo šaltinį pagal IEC 62368-1 standartą.
- Eksploatacinė temperatūra: 0 °C ~ 40 °C  
Susipažinkite su atsargumo priemonėmis ir jų laikykitės naudodami šį prietaisą. Mes negalime garantuoti, kad netikamai naudojamas prietaisas nesugės. Gaminį naudokite atsargiai ir savo pačių rizika.

Lietuvių

## Sigurnosne informācija

- Nemojte držati uređaj u blizini vode, vatre, vlažnog ili vrućeg prostora.
- Ne pokušavajte rastavljati, popravljati ili modifikovati uređaj. Ako vam treba servisna usluga, kontaktirajte nas.
- Ako se čini da proizvod ne radi ili ima bilo kakve vidljive abnormalnosti, odmah prestanite koristiti proizvod i kontaktirajte nas ili distributera.
- Ovaj USB adapter mogu napajati samo računala koja su u skladu s izvorom napajanja klase 2 (PS2) ili ograničenim izvorom napajanja (LPS) definiranim u standardu IEC 62368-1.
- Radna temperatura: 0°C~40°C  
Molimo vas da pročitate i pridržavate se gore navedenih bezbednosnih informacija kada koristite uređaj. U slučaju nepravilne upotrebe uređaja, može doći do nezgoda ili štete. Molimo vas da pažljivo koristite ovaj uređaj i da rukujete njime na sopstvenu odgovornost.

Hrvatski

## Ohutusteave

- Hoidke seadet veest, tulest, niiskusest või kuumast keskkonnast eemal.
- Ära ürita seadet lahti võtta, parandada ega muuta. Kui seade vajab hooldust, võta meiega ühendust.
- Kui toode ei toimi või sellal on nähtavaid kõrvalekaldeid, lõpetage kohe toote kasutamine ja pöörduge meie või edasimüüja poole.
- Sellele USB-adapterile saavad toidet anda ainult arvutid, mis vastavad standardis IEC 62368-1 määratletud toiteallika klassile 2 (PS2) või piiratud toiteallikale (LPS).
- Tootetemperatuur: 0 °C ~ 40 °C  
Seadme kasutamiseks lugege läbi ja järgige ülaltoodud ohutusalalet teavet. Me ei saa garanteerida, et seadme valesti kasutamine ei põhjusta õnnetusi ega kahjustusi. Kasutage seda toodet hoolikalt ja omal vastutusel.

Eesti

## Руководство по безопасной эксплуатации

- Для безопасной работы устройств их необходимо устанавливать и использовать в строгом соответствии с поставляемой в комплекте инструкцией и общепринятыми правилами техники безопасности.
- Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, указанными на маркировке устройства, в инструкциях по эксплуатации, а также в гарантийном талоне, чтобы избежать неправильного использования, которое может привести к поломке устройства, а также во избежание поражения электрическим током.
- Компания-изготовитель оставляет за собой право изменять настоящий документ без предварительного уведомления.
- Сведения об ограничениях в использовании с

- учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах.
- Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов.
- Правила и условия монтажа технического средства, его подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию.
- Устройство должно устанавливаться и эксплуатироваться согласно инструкции, описанной в руководстве по установке и эксплуатации оборудования. Правила и условия хранения, перевозки, реализации и утилизации.
- Влажность воздуха при эксплуатации: 10%-90%, без образования конденсата.
- Влажность воздуха при хранении: 5%-90%, без образования конденсата.
- Рабочая температура: 0°C~40°C  
Допустимая температура для оборудования, используемого вне помещения, если предусмотрено параметрами оборудования: -30°C~70°C  
Температура хранения: -40°C~70°C  
Оборудование должно храниться в помещении в заводской упаковке.
- Транспортировка оборудования должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.
- Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделять устройство от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом — например, сдавать в специальные пункты утилизации.

Русский язык

TP-Link hereby declares that the device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU and (EU)2015/863.

The original EU declaration of conformity may be found at <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>

TP-Link deklariira, че това устройство е в съответствие със съществителните изисквания и другите приложими разпоредби на Директиви (EC)2015/863, 2014/30/EC, 2014/35/EC, 2009/125/EO и 2011/65/EC.

Оригиналната ЕС Декларация за съответствие, може да се намери на <http://www.tp-link.com/en/ce>.

TP-Link tímto prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/ES a 2011/65/EU.

Originaln EU prohlášení o shodě lze nalézt na <http://www.tp-link.com/en/ce>.

TP-Link ar šo paziņo, ka šī ierīce atbilst direktīvu (ES)2015/863, 2014/30/ES, 2014/35/ES, 2009/125/EK un 2011/65/ES svarīgākajām prasībām un citiem saistītajiem nosacījumiem.

Originaln ES atbilstības deklarāciju var atrast vietnē <http://www.tp-link.com/en/ce>.

TP-Link pareiškia, kad šis prietaisas atitinka esminius reikalavimus ir kitas susijusias direktyvų nuostatas (ES)2015/863, 2014/30/ES, 2014/35/ES, 2009/125/EB ir 2011/65/ES.

Originalni ES atitikties deklaracija yra <http://www.tp-link.com/en/ce>.

A TP-Link ezúton kijelenti, hogy ez a berendezés az alapelvető követelményekkel és más, az idevonatkozó (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EK és a 2011/65/EU irányelvek rendelkezéseivel

összhangban van. Az eredeti EU megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a <http://www.tp-link.com/hu/ce> oldalon.

TP-Link deklaruje, że niniejsze urządzenie spełnia wszelkie istotowe wymagania oraz jest zgodne z postanowieniami dyrektyw (UE)2015/863, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/WE i 2011/65/UE.

Peina deklaracija zgodności UE znajduje się na stronie <http://www.tp-link.com/en/ce>.

TP-Link declară prin prezenta că acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivelor (UE)2015/863, 2014/30/EU, 2014/35/UE, 2009/125/CE și 2011/65/UE.

Declaratia de conformitate UE originala poate fi gasita la adresa <http://www.tp-link.com/en/ce>.

TP-Link tímto vyhlasuje, že toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2014/35/UE, 2009/125/ES a 2011/65/UE.

Originaln EU vyhlásenia o zhode možno nájsť na <http://www.tp-link.com/en/ce>.

Цим TP-Link заявляе, що даний пристрій відповідає основним та іншим відповідним вимогам директив (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EC та 2011/65/UE.

Originaln Deklarācija vāpovādnosti ES Vi možete znajti za posilannam <http://www.tp-link.com/en/ce>.

Tvrka TP-Link ovime izjavljuje da je uređaj u skladnosti s temeljnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama direktiva (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EZ i 2011/65/UE.

Izvorna EU izjava o skladnosti može se pronaći na adresi <http://www.tp-link.com/en/ce>.

TP-Link kinnitab käesolevaga, et see seade vastab direktiivide (EU)2015/863, 2014/30/EL, 2014/35/EL, 2009/125/UE ja 2011/65/EL olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni originaali leiate aadressilt <http://www.tp-link.com/en/ce>.

\* Questa QIG è valida per più modelli. Si prega di fare riferimento al prodotto effettivamente acquistato.

For technical support, the User Guide and other information, please visit <https://www.tp-link.com/support>.

